

Melléklet a 2011. évi (V.22) számú törvényhozás

Kumánia Gyógyfürdő Kft.

2	3	5	8	0	2	5	9	9	3	2	9	1	1	3	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

1	6	-	0	9	-	0	1	3	6	7	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

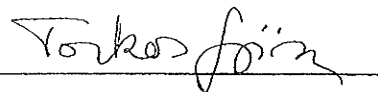
A vállalkozás megnevezése: KUMÁNIA GYÓGYFÜRDŐ KFT.

A vállalkozás címe, telefonszáma: 5310. KISÚJSZÁLLÁS, RÁKÓCZI U. 12.

2011. 11. 02 - 2011. 12. 31.

Egyszerűsített éves beszámoló

Keltezés: KISÚJSZÁLLÁS, 2012. 02. 21.



a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

Kumánia Gyógyfürdő Kft.  
5310 Kisújszállás, Rákóczi u. 12.  
Adószám: 13580259-2-16  
Cg.: 16-09-013675  
Bankszámlaszám: 11745080-20010915

2	3	5	8	0	2	5	9	9	3	2	9	1	1	3	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

1	6	-	0	9	-	0	1	3	6	7	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1	1
---	---

Cégjegyzék száma

**KUMÁNIA GYÓGYFÜRDŐ KFT.**

Egyszerűsített éves beszámoló "A" MÉRLEGE  
Eszközök (aktívák)

Adat ezer ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
a	B	c	e
1.	<b>A. Befektetett eszközök (2.+4.+6. sorok)</b>	0	0
2.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK		
3.	2. sorból: Immateriális javak érték helyesbítése		
4.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK		
5.	4. sorból: Tárgyi eszközök érték helyesbítése		
6.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK		
7.	6. sorból: Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése		
8.	<b>B. Forgóeszközök (9.-12. sorok)</b>	0	19 733
9.	I. KÉSZLETEK		
10.	II. KÖVETELÉSEK		18 633
11.	III. ÉRTÉKPAPÍROK		
12.	IV. PÉNZESZKÖZÖK		1 100
13.	C. Aktív időbeli elhatárolások		157
14.	<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (1.+8.+ 13. sor)</b>	0	19 890

Keltezés: KISÚJSZÁLLÁS, 2012. 02. 21.

Tolkerfőz  
a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

2	3	5	8	0	2	5	9	9	3	2	9	1	1	3	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

1	6	-	0	9	-	0	1	3	6	7	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	2
---	---

## KUMÁNIA GYÓGYFÜRDŐ KFT.

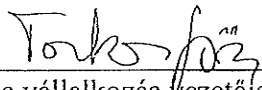
Egyszerűsített éves beszámoló "A" MÉRLEGE  
Források (passzívák)

Adat ezer ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
a	B	c	e
15.	<b>D. Saját tőke</b> (16.+18.+19.+20.+21.+22.+23. sor)	0	19 075
16.	I. JEGYZETT TŐKE		40 000
17.	16. sorból: a) visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken		
18.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)		20 000
19.	III. TŐKETARTALÉK		
20.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK		
21.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK		
22.	VI. ÉRTÉKELESI TARTALÉK		
23.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	0	-925
24.	<b>E. Céltartalékok</b>		
25.	<b>F. Kötelezettségek</b> (26.+27.+28. sorok)	0	600
26.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK		
27.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK		
28.	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK		600
29.	<b>G. Passzív időbeli elhatárolások</b>		215
30.	<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN</b> (15.+24.+25.+29. sor)	0	19 890

Keltezés: KISÚJSZÁLLÁS, 2012. 02. 21.

Kumánia Gyógyfürdő Kft.  
5310 Kisújszállás, Rákóczi u. 12  
Adószám: 23580259-2-16.  
Cg.: 16-09-013675  
Bankszámlaszám: 11745080-20010915

  
a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

2	3	5	8	0	2	5	9	9	3	2	9	1	1	3	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

1	6	-	0	9	-	0	1	3	6	7	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

2	1
---	---

## KUMÁNIA GYÓGYFÜRDŐ KFT.

Egyszerűsített éves beszámoló

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁSA (össz költség eljárással)

Adat ezer ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév	
a	B	c	e	
I.	Értékesítés nettó árbevétele			01.
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke			02.
III.	Egyéb bevételek			03.
	Ebből: visszaírt értékvesztés			
IV.	Anyagjellegű ráfordítások		328	04.
V.	Személyi jellegű ráfordítások		626	05.
VI.	Értéksökkenési leírás		128	06.
VII.	Egyéb ráfordítások			07.
	Ebből: értékvesztés			08.
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.+/-II.+III.-IV.-V.-VI.-VII)	0	-1 082	09.
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei		157	10.
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai			11.
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII.-IX.)	0	157	12.
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (+/-A./-B.)	0	-925	13.
X.	Rendkívüli bevételek			14.
XI.	Rendkívüli ráfordítások			15.
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X.-XI.)	0	0	16.
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+/-C./-D.)	0	-925	17.
XII.	Adófizetési kötelezettség			18.
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (+/-E.-XII.)	0	-925	19.
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	0	-925	20.

Keltezés: KISÚJSZÁLLÁS, 2012. 02. 21.

Kumánia Gyógyfürdő Kft

5310 Kisújszállás, Rákóczi u. 17

Adószám: 23580259-2-16

Cg.: 16-09-013675

Bankszámlaszám: 11745080-20010915

a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

Kumánia Gyógyfürdő Kft.

Cégjegyzék száma: 16-09-013675

5310. Kisújszállás

Statisztikai számjele: 23580259-9329-113-16

## KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

a 2011. évi

egyszerűsített éves beszámolóhoz

## **I. ÁLTALÁNOS RÉSZ**

### **1. A társaság bemutatása**

a) A vállalkozás formája: korlátolt felelősségű társaság

b) Törzstőke összege: 40 000 eFt

A törzstőke tulajdonosa Kisújszállás Város Önkormányzata.

A társaság képviselőjére jogosult: Torkos György Zoltán ügyvezető

A Kft. tevékenységét 2011. 11. 02-án kezdte.

c) Tevékenységi körei: - M.n.s. egyéb szórakoztatás, szabadidős tevékenység – főtevékenység  
- Szállodai szolgáltatás  
- Kempingszolgáltatás  
- Egyéb humán egészségügyi ellátás  
- Egyéb gép, tárgyi eszköz kölcsönzése  
- Víztermelés, -kezelés, -ellátás

### **2. A számviteli politika főbb elemei – Szt. 88. § (3) :**

A társaság kettős könyvelést vezet.

Az üzleti év megegyezik a naptári évvel. A mérlegkészítés napja: a tárgyévet követő év május 30. napja.

A társaság egyszerűsített éves beszámolót készít. A mérleg a számviteli törvény 1. számú melléklet „A” változatának nagybetűvel és római számmal jelölt sorai szerint kerül összeállításra.

Az eredménykimutatást a társaság a számviteli törvény 2. számú melléklet „A” változata szerinti (összköltség) eljárással, a nagy betűvel és római számmal jelölt sorok szerint állítja össze.

A társaság a mérleg és az eredménykimutatás sorainál további részletezéseket, illetve összevonásokat nem végez.

A kiegészítő melléklet formája a számviteli törvény 96. § (4) bekezdésében, és az egyéb ide vonatkozó rendelkezéseiben szabályozott egyszerűsített kiegészítő melléklet.

A társaság üzleti jelentés készítésére nem kötelezett, üzleti jelentést nem készít.

### **A társaság számviteli politikájában szabályozott főbb területek:**

- a tervszerinti értékcsökkenési leírás lineáris kulcsokkal, évente kerül elszámolásra,
- az 100 ezer forint alatti bekerülési értékű tárgyi eszközök a használatba vételkor egy összegben kerülnek elszámolásra értékcsökkenési leírásként,
- a saját termelésű készletek értéke utókalkulációval, közvetlen önköltségen kerül megállapításra,
- a társaság alapítás-átszervezés költségeket nem aktivál, üzleti vagy cégértéket nem tart nyilván,
- a társaság céltartalékot csak a törvény szerinti kötelező tételekre képez,
- a társaság csak az értékpapíroknál (befektetéseknél) alkalmazza az elszámolt értékvesztés, terven felüli értékcsökkenési leírás visszairását,

### **A beszámoló összeállításánál alkalmazott értékelési eljárások mérlegátvitelenként:**

#### Immateriális javak:

Nettó értéken (bekerülési érték – elszámolt halmozott terv szerinti és terven felüli értékcsökkenési leírás).

#### Tárgyi eszközök:

Nettó értéken (bekerülési érték – elszámolt halmozott terv szerinti és terven felüli értékcsökkenési leírás).

#### Befektetett pénzügyi eszközök:

Értékvesztéssel csökkentett beszerzési (nyilvántartási) áron.

#### Vásárolt készletek:

Értékvesztéssel csökkentett beszerzési áron.

#### Saját termelésű készletek:

Utókalkulációval megállapított közvetlen önköltségen.

#### Áruk:

Beszerzési áron.

#### Követelések:

A kiszámlázott, kiterhelt, az adósok által elfogadott, elismert, nem kifogásolt, az indokolt értékvesztéssel csökkentett összegben.

A behajthatatlan követelések hitelezési veszteséggként kerülnek elszámolásra.

A külföldi követelések is a fentiek figyelembe vételével kerülnek értékelésre a december 31-ei MNB árfolyamon számított értékkel.

#### Értékpapírok:

Vételi áron.

#### Pénzeszközök:

A tényleges pénzkészlettel, illetve a banki kivonattal egyeztetett könyv szerinti értéken.

A valutapénztár és a devizaszámla a december 31-ei MNB árfolyamon.

Időbeli elhatárolások:

Bizonylatokkal, számításokkal alátámasztott könyv szerinti értéken.

Saját tőke:

Könyv szerinti értéken.

Céltartalék:

Könyv szerinti értéken.

Kötelezettségek:

Könyv szerinti értéken, az elévülési idő figyelembe vételével.

A váltó tartozások a fizetendő összegben.

A külföldi pénznemre szóló kötelezettségek a december 31-ei MNB deviza árfolyamon.



### 3. A valós vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzet alakulásának bemutatása

#### 1. Vagyoni helyzet alakulása

adatok e Ft-ban

- Befektetett eszközök aránya:  $\frac{\text{Befektetett eszközök}}{\text{Összes eszköz}} = \frac{0}{19\,890} = 0\%$
- Saját tőke aránya:  $\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Összes forrás}} = \frac{19\,075}{19\,890} = 95,9\%$
- Saját tőke növekedési mutató:  $\frac{\text{Saját tőke}}{\text{Jegyzett tőke}} = \frac{19\,075}{40\,000} = 47,69\%$
- Tárgyi eszközök aránya:  $\frac{\text{Tárgyi eszközök}}{\text{Összes eszköz}} = \frac{0}{19\,890} = 0\%$

#### 2. Pénzügyi helyzet alakulása

- Likvid pénzeszközök aránya:  $\frac{\text{Likvid pénzeszközök}}{\text{Rövid lej.kötelezetts.}} = \frac{1\,100}{600} = 183,33\%$
- Forgóeszközök aránya:  $\frac{\text{Forgóeszközök}}{\text{Rövid lej.kötelezetts.}} = \frac{19\,733}{600} = 32,89\%$

#### 3. Jövedelmezőség alakulása:

- Eladósodottsági mutató:  $\frac{\text{Kötelezettségek}}{\text{Saját tőke}} = \frac{600}{19\,075} = 3,15\%$
- Árbev. ar. jöv. mutató:  $\frac{\text{Üzemi (üzleti) tev.eredm.}}{\text{Értékesítés nettó árbev.}} = \frac{-1082}{0} = 0\%$
- Eszközarányos jöv.mutató:  $\frac{\text{Adózás előtti eredm.}}{\text{Összes eszköz}} = \frac{-925}{19\,890} = 0\%$
- Vagyonarányos jöv.mutató:  $\frac{\text{Adózás előtti eredm.}}{\text{Saját tőke}} = \frac{-925}{19\,075} = 0\%$

## Követelések:

Tartozás Önkorm.	18 600 eFt
Áfa	33 eFt
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>18 633 eFt</b>

## Pénzeszközök:

Készpénz	157 eFt
Bankbetétek	943 eFt

## Kötelezettségek:

Szállító	32 eFt
Szja	98 eFt
Bér	248 eFt
Nyugdíj	163 eFt
Egészségb.	5 eFt
Szakképz.	6 eFt
Munkaerőpiaci j.	48 eFt
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>600 eFt</b>

#### 4. Az eredmény kimutatás részletezése

##### 1. Az egyéb ráfordítások bemutatása

Nincs

##### 2. Az egyéb bevételek bemutatása

Nincs

##### 3. Elhatárolások

Aktív időbeli elhatárolások :

- Önkormányzati kölcsön kamata	157 eFt
--------------------------------	---------

Passzív időbeli elhatárolások :

- Könyvvizsgálói tevékenység	200 eFt
- Könyvelői tevékenység	15 eFt

#### 4. Társasági adó megállapításánál módosító tételek

Adózás előtti eredményt csökkentő tételek:

- A Tao.törvény szerint figyelembe vett értékcsökkenési leírás összege és az eszközök kivezetésekor a számított nyilvántartási érték 128 eFt

Adózás előtti eredményt növelő tételek:

Tárgyidőszakban elszámolt értékcsökkenés és az eszközök kivezetésekor a nyilvántartási érték 128 eFt

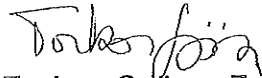
#### 5. **Tájékoztató kiegészítések**

A tárgyévben foglalkoztatottak átlagos statisztikai létszáma: 1 fő  
 Részükre kifizetett bruttó bér: 420 eFt  
 Bérjárulékok: 206 eFt

Könyvvizsgáltra kötelezett. A könyvvizsgáló Szűcs és Társa Könyvvizsgáló Gazdasági Tanács-Adó Kft. A kamarai nyilvántartási szám : 000974  
 Természetes személy könyvvizsgáló : Dr. Szűcs Sándorné.  
 Kamarai tagsági száma : 00854

A beszámolót Kása Adrienn mérlegképes könyvelő készítette.  
 Regisztrációs száma: 174968.

Kisújszállás, 2012. február 21.

  
**Torkos György Zoltán**  
 ügyvezető

Adószám: 11300000-11  
 Adóigazgatóság: Budapesti Adóigazgatóság  
 Adószám: 11300000-11  
 Adóigazgatóság: Budapesti Adóigazgatóság  
 Adószám: 11300000-11  
 Adóigazgatóság: Budapesti Adóigazgatóság

## Előzetes Könyvvizsgálói Jelentés

### A Kumánia Gyógyfürdő korlátolt Felelősségű Társaság tulajdonosainak

Elvégeztem a Kumánia Gyógyfürdő Kft. (továbbiakban: „a Társaság”) mellékelt 2012. február 21.-i keltezésű, 2011. évi egyszerűsített éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2011. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 19.890 E Ft, a mérleg szerinti eredmény mínusz 925 E Ft (veszteség) –, az ezen időpontra végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból és a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb marázó megjegyzéseket tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

Az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása az ügyvezetés felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését, fenntartását, megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becsléseket.

A könyvvizsgáló felelőssége az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján, valamint az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélése.

A Társaság 2011. évben alakult, ezért könyvvizsgálói jelentés az első évben kerül kiadásra.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottam végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén elegendő és megfelelő bizonyítékot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

Az elvégzett könyvvizsgálat magában foglalta olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár tévedésekből eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felméréseit, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. Az éves beszámolóhoz kapcsolódóan a könyvvizsgáló kockázatfelmérésének nem célja, hogy a vállalkozás belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalta továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek és az ügyvezetés lényegesebb becsléseinek, valamint az éves beszámoló bemutatásának értékelését. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk a fent említett területre korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt a könyvvizsgálói záradék (vélemény) megadásához.

#### Könyvvizsgáló vélemény (záradék)

A könyvvizsgálat során a Kumánia Gyógyfürdő Korlátolt Felelősségű Társaság éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálói standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltam, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztem arról, hogy az éves beszámoló a számviteli törvényben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményem szerint az éves beszámoló a Kumánia Gyógyfürdő Korlátolt Felelősségű Társaság 2011. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad. A Kiegészítő melléklet az éves beszámoló adataival összhangban van.

Kisújszállás, 2012. február 21.

*Dr. Szűcs Sándorné*  
Dr. Szűcs Sándorné

ügyvezető

Szűcs és Társa Könyvvizsgáló,  
Gazdasági Tanács-ADÓ Kft  
5002. Szolnok, Csokonai út 16. I. 3.  
Nyilvántartásba-vételi szám: 000974

*Dr. Szűcs Sándorné*  
Dr. Szűcs Sándorné

Kamarai tag könyvvizsgáló  
Kamarai tagsági szám: 000854

**K i v o n a t** a Kumánia Gyógyfürdő Kft. Felügyelő Bizottságának 2012. március 1-jén, (csütörtökön) tartott *alakuló* ülésének jegyzőkönyvéből

**4/2012. (III. 1.) számú Kumánia Gyógyfürdő Kft. felügyelőbizottsági határozat  
a Kumánia Gyógyfürdő Kft. 2011. évi egyszerűsített éves beszámolójának megtárgyalása**

A Kumánia Gyógyfürdő Kft. felügyelőbizottsága (továbbiakban FB) a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 35. § (3) bekezdése alapján megtárgyalta a Kumánia Gyógyfürdő Kft. 2011. évi egyszerűsített éves beszámolóját, amelyet számszakilag megfelelőnek tartott, de a szöveges részt nem tartotta alkalmasnak képviselő-testületi tárgyalásra. Ezért az FB kérte az ügyvezetőtől, hogy dolgozzák át, hogy a beszámoló szerkezetében egyezzen a másik két önkormányzati Kft. beszámolóval.

**Határidő:** 2012. április eleje

**Felelős:** Torkos György ügyvezető

Erről értesül:


1. Tatár Zoltán FB elnöke
2. Bartus Mihályné FB tag
3. Gönczi Károly FB tag
4. Dr. Szücs Sándorné könyvvizsgáló
5. Torkos György Zoltán ügyvezető igazgató
6. Kecze István polgármester

Kmf.

Tatár Zoltán sk.  
bizottsági elnök

A kivonat hitelélül:

Kisújszállás, 2012. március 19.

  
Ágnes Vigh  
jegyzőkönyvvezető

**Kumánia Gyógyfürdő Kft.**  
6310 Kisújszállás, Rákóczi u. 12.  
Adószám: 23580259-2-16  
T: 46-06-011675  
Levelezéskód: 11745080-20010915



